

Thủ tục khi ứng viên Điều dưỡng / Hộ lý EPA kết thúc hợp đồng lao động và về nước vì lý do không đỗ kỳ thi cấp chứng chỉ quốc gia năm cuối cùng

Tổ chức Phúc lợi Quốc tế Nhật Bản
Phòng Hỗ trợ Tiếp nhận

1. Lời nói đầu

Trường hợp ứng viên Điều dưỡng và Hộ lý đã nhập cảnh vào Nhật theo Hiệp định EPA không đỗ kỳ thi cấp chứng chỉ quốc gia, điều dưỡng là trong kỳ thi lần thứ 3, hộ lý là trong kỳ thi của năm thứ 4, những ứng viên đó phải về nước trước thời hạn lưu trú. Sau đây chúng tôi xin được trình bày về các thủ tục và điều lưu ý khi về nước.

2. Thủ tục về nước

(1) Quyết định ngày kết thúc hợp đồng lao động

Dù là trường hợp ứng viên EPA không đỗ kỳ thi quốc gia, nhưng họ không phải về nước ngay lập tức. Ứng viên điều dưỡng / hộ lý EPA có thể tiếp tục làm việc đến thời hạn lưu trú với mục đích thực tập và làm việc để tiếp thu các kỹ thuật và kiến thức cần thiết để đạt chứng chỉ quốc gia với tư cách ứng viên EPA. Nếu ứng viên không đỗ kỳ thi muốn chấm dứt hợp đồng lao động trước thời hạn lưu trú, đề nghị ứng viên bàn bạc với cơ sở tiếp nhận đã rồi bắt đầu làm thủ tục kết thúc hợp đồng lao động.

Việc kết thúc hợp đồng lao động sẽ được quyết định dựa trên luật lệ liên quan lao động của Nhật Bản. Nếu ứng viên nào có thắc mắc gì hoặc gặp khó khăn về việc kết thúc hợp đồng lao động, hãy liên lạc với quầy tư vấn của JICWELS.

<Quầy tư vấn của JICWELS>

- ✧ Quầy tư vấn cho người Philippines (Từ thứ 2 đến thứ 5 hàng tuần) 03-6206-1142
- ✧ Quầy tư vấn cho người Indonesia (Từ thứ 2 đến thứ 5 hàng tuần) 03-6206-1149
- ✧ Quầy tư vấn cho người Việt Nam (Từ thứ 2 đến thứ 5 hàng tuần) 03-6206-6991

Ứng viên cũng sử dụng và gửi e-mail được đến địa chỉ là sodan@jicwels.or.jp

(2) Thiết lập ngày về nước

Sau khi hợp đồng lao động được xác định kết thúc, đề nghị trao đổi với cơ sở để quyết định ngày về. Nếu ứng viên ở lại Nhật 3 tháng trở lên từ khi kết thúc hợp đồng lao động, có khả năng tư cách lưu trú của ứng viên đó sẽ bị hủy bỏ nên đề nghị ứng viên về nước sớm sau khi kết thúc hợp đồng.

Cơ sở tiếp nhận có nghĩa vụ gửi nhân viên đến tận sân bay để tiễn ứng viên về nước. Khi quyết định ngày về nước và sân bay xuất cảnh, đề nghị ứng viên xem xét ngày và sân bay đó có được với cơ sở hay không, và trao đổi kỹ với cơ sở trước khi quyết định.

(3) Tính Khả năng lưu trú sau khi hết hạn lưu trú

Ứng viên không thể lưu trú tại Nhật được sau khi hết thời hạn lưu trú. Nếu có khả năng không thể xuất cảnh khỏi Nhật được trước thời hạn lưu trú vì lý do bất khả kháng như phải nhập viện v.v..., đề nghị tư vấn với cơ sở tiếp nhận.

(4) Chi phí về nước

Ứng viên về nước vì lý do không đỗ kỳ thi cấp chứng chỉ quốc gia, cơ sở tiếp nhận chịu chi phí về nước dựa trên hợp đồng lao động.

Trong chương trình EPA, dựa vào thông tư của Bộ Tư pháp các cơ quan tiếp nhận phải tuân thủ điều kiện là bảo đảm biện pháp về nước như bảo đảm chi phí về nước, v.v... của ứng viên.

Ngoài ra, trong hợp đồng lao động giữa cơ quan tiếp nhận và ứng viên (như tham khảo) có ghi là chi phí về nước của người ứng viên khi chấm dứt hợp đồng lao động sẽ do bên cơ quan tiếp nhận chi trả, trừ trường hợp nguyên nhân chấm dứt hợp đồng là do lỗi nghiêm trọng thuộc về ứng viên. Ứng viên không đỗ kỳ thi lấy chứng chỉ quốc gia không bị xem là lỗi nghiêm trọng thuộc về ứng viên.

Lỗi nghiêm trọng ở đây ví dụ là trường hợp ứng viên bị xử lý kỷ luật sa thải dựa theo nội quy công ty. Vì vậy, theo nguyên tắc chi phí về nước của ứng viên khi phải về nước cuối cùng là do cơ quan tiếp nhận chi trả.

Tham khảo: Hợp đồng lao động

Chi phí về nước của người lao động khi chấm dứt hợp đồng lao động sẽ do bên sử dụng lao động chi trả, trừ trường hợp nguyên nhân chấm dứt hợp đồng là do lỗi nghiêm trọng thuộc về người lao động. Người lao động không lấy được chứng chỉ quốc gia làm điều dưỡng/hộ lý của Nhật Bản trong thời gian được phép lưu trú dưới tư cách là ứng viên điều dưỡng/hộ lý không bị xem là lỗi nghiêm trọng thuộc về ứng viên.

(5) Chi trả lương

Cơ sở tiếp nhận phải chi trả cho ứng viên khoản lương chưa thanh toán trước khi ứng viên về nước. Nhưng có khả năng cơ sở tiếp nhận chuyển tiền nước ngoài để chi trả lương sau khi ứng viên về nước vì ký do bất khả kháng.

(6) Nộp thuế cư trú

Thuế cư trú phát sinh dựa trên thu nhập 1 năm (từ tháng 1 đến tháng 12) và bị khấu trừ vào tiền lương hàng tháng từ năm tiếp theo. Ứng viên phải nộp toàn bộ tổng số tiền thuế đã phát sinh đến giờ trước khi về nước. Tiền thuế được nộp đến Xã/Phường/Thị trấn mà ứng viên đã cư trú đến ngày 1 tháng 1 năm 2018.

(7) Chấm dứt hợp đồng, thanh toán khác

Ứng viên mà có ký hợp đồng cá nhân về sử dụng điện thoại, internet và thẻ tín dụng v.v... thì ứng

viên đó phải chấm dứt hợp đồng và thanh toán tất cả các phí dịch vụ mình đã sử dụng trước khi về nước. Việc ứng viên chuyển giao cho bạn bè hoặc bạn đồng nghiệp sẽ trở thành nguyên nhân gây rắc rối, nên đề nghị ứng viên nhất định phải chấm dứt hợp đồng. Ngoài ra, về các chi phí như tiền nước, điện và ga thì phiếu thanh toán sẽ được gửi sau, vậy hãy ước tính số tiền phải trả và gửi trước cho cơ sở hoặc bạn sống cùng (trong trường hợp ở chung).

(8) Việc đăng ký nhận trợ cấp lương hưu trọng gói

Ứng viên có thể nộp đơn đăng ký nhận trợ cấp lương hưu trọng gói tại nước mình sau khi về nước trong vòng 2 năm sau khi rời khỏi Nhật. Khi làm thủ tục cần sổ tay lương hưu. Nếu cơ sở tiếp nhận giữ sổ tay lương hưu, đề nghị ứng viên xin cơ sở trả lại trước khi kết thúc hợp đồng lao động.

< Chi tiết những thủ tục đăng ký nhận trợ cấp lương hưu trọng gói >

URL : <https://www.nenkin.go.jp/service/jukyu/sonota-kyufu/dattai-ichiji/20150406.html>

✧ Tiếng Indonesia :

<https://www.nenkin.go.jp/service/jukyu/todoke/kyotsu/20150406.files/F.pdf>

✧ Tiếng Philippines :

<https://www.nenkin.go.jp/service/jukyu/todoke/kyotsu/20150406.files/G.pdf>

✧ Tiếng Việt :

<https://www.nenkin.go.jp/service/jukyu/todoke/kyotsu/20150406.files/I.pdf>

(9) Thẻ lưu trú

Thẻ lưu trú sẽ được trả lại sau khi thẻ bị đục lỗ khi làm thủ tục xuất cảnh tại sân bay. Có khả năng cơ sở tiếp nhận sẽ cần bản sao của thẻ lưu trú của ứng viên nên chúng tôi khuyến khích ứng viên làm bản sao của thẻ lưu trú của mình.

(10) Phát hành giấy chứng nhận quá trình làm việc

Nếu ứng viên nào cần giấy chứng nhận quá trình làm việc, hãy nhờ cơ sở tiếp nhận phát hành và đưa giấy chứng nhận đó để ứng viên nhận trước khi về nước.

(11) Vận chuyển đồ

Có 3 phương cách vận chuyển đồ là vận chuyển hàng không, vận chuyển hàng không tiết kiệm SAL và vận chuyển đường biển. Vận chuyển hàng không rất nhanh nhưng giá dịch vụ tương đối đắt. Giá dịch vụ vận chuyển đường biển tương đối rẻ nhưng mất khoảng độ 1~ 2 tháng để đến nơi. Còn nếu sử dụng dịch vụ vận chuyển hàng không tiết kiệm SAL thì mất khoảng độ 10 ngày để đến nơi trong khu vực Đông Nam Á.

Trường hợp ứng viên mượn đồ như máy vi tính, tủ điện điện tử v.v... từ cơ sở tiếp nhận, đề nghị nhất định trả lại cơ sở trước khi gửi đồ về nước. Ngoài ra, về chi phí vận chuyển không có quy định cụ thể là do bên nào chi trả.

(12) Hành lý xách tay và hành lý ký gửi trên máy bay

Trong trường hợp hành lý vượt quá giới hạn trọng lượng, phí quá trọng lượng hành lý sẽ phát sinh. Đề nghị ứng viên liên hệ trực tiếp với hãng hàng không hỏi giới hạn trọng lượng và kích cỡ của hành lý trên máy bay từ trước. Ngoài ra, về phí quá trọng lượng hành lý không có quy định cụ thể là do bên nào chi trả.

(13) Bảng câu hỏi khi về nước

Đề nghị ứng viên trả lời Bảng câu hỏi khi về nước và nộp qua cơ sở tiếp nhận.

(14) Phiếu đăng ký liên lạc

JICWELS và các cơ quan liên quan của chính phủ sẽ hỗ trợ cho những cựu ứng viên EPA đã về nước nên đề nghị ứng viên đề xuất phiếu đăng ký liên lạc thông qua cơ sở tiếp nhận. Nội dung được ghi vào phiếu đó sẽ được cung cấp đến các cơ quan liên quan của chính phủ Nhật Bản và người thực hiện hỗ trợ học tập của JICWELS.

(15) Thủ tục để tham gia kỳ thi quốc gia từ năm sau trở đi

1) Ứng viên Điều dưỡng

Ứng viên EPA có thể tham gia kỳ thi cấp chứng chỉ Điều dưỡng quốc gia của Nhật Bản sau khi về nước. Để đăng ký kỳ thi, giấy chứng nhận tư cách tham gia kỳ thi quốc gia đã được cấp là cần thiết. Ứng viên nhất định mang giấy chứng nhận đó về nước và giữ kỹ để không bị mất.

JICWELS hoặc các cơ quan liên quan của chính phủ sẽ gửi thông tin chi tiết về phương pháp để đăng ký kỳ thi bằng e-mail đến địa chỉ được ứng viên ghi trên phiếu đăng ký liên lạc. Thông tin đó cũng sẽ được lên trên trang web của JICWELS (Thông thường vào tháng 10)

Để được nhập cảnh vào Nhật Bản với mục đích để tham gia kỳ thi quốc gia, ứng viên đó phải xin visa ngắn hạn được Đại sứ quán Nhật Bản hoặc Tổng lãnh sự quán Nhật Bản tại nước ta cấp. (Địa chỉ và số liên hệ được ghi ở (3) Địa chỉ và số liên hệ liên quan đến thị thực.)

2) Ứng viên Hộ lý

Ứng viên EPA có thể tham gia kỳ thi cấp chứng chỉ Hộ lý quốc gia của Nhật Bản sau khi về nước. Để đăng ký kỳ thi, cần phiếu dự thi (hoặc giấy thông báo kết quả không đỗ kỳ thi) đã được cấp phát. Nếu đề xuất “Giấy chứng nhận tư cách tham gia kỳ thi” không cần đề xuất “Giấy chứng nhận kinh nghiệm làm việc Hộ lý.”

Hướng dẫn về việc tham gia kỳ thi quốc gia sẽ được gửi theo bưu điện cho những ứng viên nhập cảnh vào Nhật Bản năm tài chính 2015 (chỉ mỗi một kỳ thi năm sau khi tham dự kỳ thi quốc gia mới nhất) mà đã về nước vì lý do không đỗ kỳ thi gửi đến địa chỉ được ghi trên phiếu đăng ký liên lạc, đề nghị ứng viên làm thủ tục theo hướng dẫn đó. Vì khi làm thủ tục phải đính kèm phiếu dự thi đã được phát hành (hoặc giấy thông báo kết quả không đỗ kỳ thi) nên hãy bảo quản cẩn thận để không bị mất.

Hướng dẫn dành cho những ứng viên nhập cảnh vào Nhật Bản năm tài chính khác mà đã về nước

vì lý do không đỗ kỳ thi, JICWELS hoặc các cơ quan liên quan của chính phủ sẽ gửi e-mail đến địa chỉ được ghi trên phiếu đăng ký liên lạc. Thông tin đó cũng sẽ được lên trên trang web của JICWELS. (Thông thường vào tháng 7)

Chú ý!! Dưới đây là nội dung liên quan đến điều kiện tham dự kỳ thi quốc gia!!

Môn thi thực hành dành cho những ứng viên đã hoàn thành khóa học kỹ thuật nghề chăm sóc sẽ được miễn 3 kỳ thi quốc gia tính từ ngày đã hoàn thành khóa học. (Ứng viên có tham gia môn thi thực hành trong kỳ thi cấp chứng chỉ nghề Hộ lý quốc gia đó hay không thì không liên quan). Về thông tin chi tiết về kỳ thi, hãy liên lạc đến như dưới đây.

Trung tâm liên lạc
Phòng Đề Thi, Trung Tâm Đề Thi, Tài đoàn pháp nhân công ích Xúc tiến Phúc lợi Xã hội
Điện thoại: 03-3486-7521
E-mail: epa@sssc.or.jp

Để được nhập cảnh vào Nhật Bản với mục đích để tham gia kỳ thi cấp chứng chỉ nghề Hộ lý quốc gia, những ứng viên đó phải xin visa ngắn hạn được Đại sứ quán Nhật Bản hoặc Tổng lãnh sự quán Nhật Bản tại nước ta cấp.

※Chú ý

Trong trường hợp ứng viên EPA chưa tham gia kỳ thi lần nào đổi tư cách lưu trú từ “hoạt động đặc định” đến tư cách lưu trú khác (ví dụ: vợ / chồng người Nhật) mà tiếp tục lưu trú tại Nhật và tham gia kỳ thi cấp chứng chỉ hành nghề Điều dưỡng/Hộ lý quốc gia, ứng viên đó sẽ không được nhận hỗ trợ học tập mà Bộ Y tế Lao động Phúc lợi Nhật Bản thực thi vì mục đích của tư cách lưu trú đó không phải là để đạt chứng chỉ quốc gia nữa.

3) Địa chỉ và số liên hệ liên quan đến thị thực

Trung tâm xin cấp thị thực Nhật Bản (Japan Visa Application Centre : JVAC)
<http://www.vfsglobal.com/japan/indonesia/Japanese/index.html>
Địa chỉ: Lotte Shopping Avenue 4F, Unit No. 33
Jl. Prof. Dr. Satrio Kav 3-5, Jakarta Selatan
Điện thoại: (021) 3041-8715 Đại sứ quán Nhật Bản tại Philippines
Địa chỉ: 2627 Roxas Boulevard, Pasay City, Metro Manila
Điện thoại: (02) 551-5710
Đại sứ quán Nhật Bản tại Việt Nam
Địa chỉ: 27 Liễu Giai, Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam
Điện thoại: +84-4-3846-3000

(16) Hỗ trợ đối với ứng viên đã về nước

Chính phủ Nhật tiến hành những chương trình dưới đây để hỗ trợ ứng viên Điều dưỡng / Hộ lý (thành tích tực tế của năm tài chính 2018)

Ứng viên nào muốn được nhận những hỗ trợ học tập nêu sau, đề nghị ứng viên đề xuất phiếu đăng ký liên lạc cho JICWELS trước khi về nước.

- ① Thi thử trong nước (dành cho ứng viên Điều dưỡng và Hộ lý)
- ② Hỗ trợ học tập e-learning (chỉ dành cho ứng viên Điều dưỡng)
- ③ Hỗ trợ học tập từ xa (bao gồm bài giảng video để ôn thi quốc gia), thiết lập quầy tư vấn học tập (chỉ dành cho ứng viên Hộ lý)
- ④ Phát bài thử thách qua mail, cung cấp thông tin mới nhất và những phần sửa đổi về nội dung sách giáo khoa.
- ⑤ Buổi thuyết minh, giới thiệu việc làm của các công ty Nhật do Đại sứ quán hoặc Tổng lãnh sự quán Nhật Bản tổ chức (dành cho ứng viên Điều dưỡng và Hộ lý.)